

Distr.: General  
10 January 2002  
Arabic  
Original: French

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



### الدورة التنظيمية لعام ٢٠٠٢

١٤ كانون الثاني/يناير، ١٢-١٥ شباط/فبراير

و ٢٩ و ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٢

البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت

إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى

طلب منظمة حكومية دولية للحصول على مركز استشاري لدى المجلس  
الاقتصادي والاجتماعي

رسالة مؤرخة ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١ موجهة إلى رئيس المجلس  
الاقتصادي والاجتماعي من الأمين العام للمؤسسة الحكومية الدولية لاستخدام  
مادة المايكرو ألغا بيرولينا في مكافحة التغذية\*

تتشرف أمانة المؤسسة الحكومية الدولية لاستخدام مادة المايكرو ألغا سبيرولينا  
(برنامج سبيرولينا)، الهيئة الحكومية الدولية الودية

للاتفاق الحر للتعاون في مجال البحث العلمي واستخدام مادة المايكرو ألغا سبيرولينا في  
التغذية للأغراض الإنسانية

ولاتفاقية استخدام الطحالب الدقيقة الغذائية والبحث العلمي بين الجامعات،

بأن تحيل هذا الطلب لاعتماد المؤسسة كمراقب لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

ويأتي هذا الطلب في إطار الاهتمام بدعم أهداف المجلس والأمم المتحدة.

ويستند هذان الاتفاقان إلى سوابق في مجال استخدام الطحالب الدقيقة الغذائية وهي:

- البيانات الصادرة عن المؤتمر العالمي للغذاء في ١٩٧٤ التي تشير إلى أن الكائنات  
الطحلبية الدقيقة مثل سبيرولينا هي "أفضل غذاء للغد"،

\* المرافق المشار إليها أعلاه مودعة لدى أمانة المجلس الاقتصادي والاجتماعي ويمكن للدول الأعضاء الاطلاع  
عليها لدى طلبها.

- أعمال حكومتي الصين والهند لنشر فائدة الطحالب الدقيقة الغذائية،
- تقارير منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية ومنظمة الصحة العالمية (بالإضافة إلى الصندوق الدولي للتنمية الزراعية والاتحاد الأوروبي) بشأن الفائدة الكبيرة للطحالب الدقيقة الغذائية.
- ويعد الاتفاق الحر والاتفاقية اتفاقين متعددي الأطراف، مسجلين على التوالي لدى الأمين العام للأمم المتحدة (وفقاً للمادة ١٠٢ من الميثاق)، (رقم ٣٧٥٤٢ و ٣٧٥٤٣، ووقع عليهما العديد من البلدان منها جمهورية الكونغو الديمقراطية، وغينيا، وغينيا الاستوائية، وسان تومي وبرينسيبي، ويركز هذان الاتفاقان على استخدام تكنولوجيات زراعية جديدة (لا سيما الطحالب الدقيقة الغذائية الغنية جدا بالبروتينات والفيتامينات)، لمكافحة المجاعة في البلدان النامية.
- وينص الاتفاق الحر على إحداث البرنامج الحكومي الدولي بشأن مادة سبيرولينا، المنتسب إلى معهد التعاون بين الحكومات في مجال البحث العلمي.
- أما الاتفاقية فتتص على إنشاء المركز الدولي لاستخدام الطحالب الدقيقة الغذائية لمكافحة سوء التغذية، والمعهد الجامعي الحكومي الدولي من أجل التعاون.
- لذا نطلب اعتمادنا كمراقبين لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، وفقاً للمادة ٧٩ من نظامه الأساسي، في إطار البرنامج الحكومي الدولي بشأن مادة سبيرولينا، والمركز الدولي لاستخدام الطحالب الدقيقة الغذائية لمكافحة سوء التغذية والمعهد الجامعي الحكومي الدولي من أجل التعاون (إن أمكن).
- وقد أرفقت بهذا الطلب جميع الوثائق القانونية، والنسختان الكاملتان للصكين (الاتفاق والاتفاقية) وأسماء الدول الأطراف، والوثائق العلمية والتقنية.
- وطلبنا في الآن ذاته إقامة علاقات رسمية للدعم التقني والعلمي مع منظمة الأغذية والزراعة، وبرنامج الأغذية العالمي والصندوق الدولي للتنمية الزراعية.
- ونحن واثقون من أن اعتمادنا كمراقب لدى المجلس سيساهم كثيراً في مشروع مكافحة سوء التغذية وفي تعزيز البحث الجامعي.
- وتجدر الإشارة إلى أن فرع منظمة الأغذية والزراعة في جمهورية الكونغو الديمقراطية أعلن في نشرته المرفقة FAO/SISAN (بشأن مشروع إنشاء نظام للمعلومات من أجل الأمن الغذائي والتغذية رقم TCP/RDC/6712، تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩) أن مادة سبيرولينا "غذاء ذو أهمية كبيرة" بالنسبة إلى جمهورية الكونغو الديمقراطية وأطلق "نداءاً رسمياً إلى الهيئات الدولية والوطنية" من أجل الانضمام إلى اتفاقتنا الدولية.

## معلومات مفصلة عن الصلة بأهداف المجلس الاقتصادي والاجتماعي وعن تمويل الهيئات المعنية

أولاً - تركز هذه الهيئات على المسائل التي لها صلة وثيقة بأعمال المجلس الاقتصادي والاجتماعي، وهي مكافحة المجاعة وسوء التغذية وتعزيز البحث الجامعي بين البلدان النامية. وتدعم هذه الهيئات أهداف وأعمال الأمم المتحدة ووكالاتها، (منظمة الأغذية والزراعة والصندوق الدولي للتنمية الزراعية وبرنامج الأغذية العالمي).

ثانياً - من الناحية المالية، تعتمد هذه الهيئات على مصادر مختلفة للتمويل هي:

- ١ - تبرعات الدول الأعضاء (تصدر الإشارة إلى أن هذين الاتفاقين لا ينصان على أي اشتراكات إلزامية للدول الأعضاء)
- ٢ - الاشتراكات العامة (المؤسسات المالية الدولية، والدول المانحة، والجامعات، ومؤسسات البحث)
- ٣ - الهبات الخاصة.

وفي الوقت الحالي نعتد في تمويلنا على المصدرين الثاني والثالث نظراً لأن الدول الأعضاء تواجه صعوبات اقتصادية عديدة تتعلق بالديون الخارجية.

وبالإضافة إلى ذلك، تعدد مؤسستنا جديدتين سواء على الصعيد الرسمي (لم يتم تسجيلهما رسمياً لدى الأمين العام للأمم المتحدة إلا في حزيران/يونيه ٢٠٠١) أم على الصعيد العملي (أمانة نشيطة وصغيرة، وموظفون مؤهلون وشبكة كبيرة للبحث يشكلها متعاونون مهنيون واستشاريون متخصصون، واستخدام التكنولوجيات الجديدة للإنترنت).

لذلك يجب أن يقوم تحقيق الأهداف التنظيمية والعملية على مصادر تمويل فعالة. وحالياً، فإننا نعتد على صندوق يناهز ٤٠٠.٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لإدارة هذا الجهاز.

ولدينا خطة وقائية للسنة المقبلة لرصد ٢ مليون دولار، بالاعتماد على حملة واسعة للتوعية وجمع الأموال نقوم بها حالياً في القطاعين العام والخاص.

وبهذه التطلعات الواعدة، أملنا كبير في أن نعتد لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي بصفة مراقب، إيماناً منا بأهمية المواضيع المتناولة.

(توقيع) الدكتور أ. مانيني

الأمين العام